

# MIÉRCOLES 11 DE JUNIO

19:00-23:00

en casyc\_UP (C/Tantín 25)

**19:00**

**APERTURA**

**19:15**

**CORTOMETRAJES DE  
FICCIÓN**

## La Boda

*Marina Seresesky – España – 2012 – 12'*

Mirta es cubana y vive en Madrid. Como muchas inmigrantes trabaja en la limpieza. Hoy a las seis de la tarde se casa su hija. Pero nada sale como ella planea, y llegar a esa boda es más difícil de lo que parece.

## Miniyamba

*Luc Perez – Dinamarca/Francia – 2012 – 15'*

Como miles de personas alrededor del mundo que abandonan su hogar, Abdu, un joven de Mali, decide probar suerte en Europa. Miniyamba muestra su via-

je, desde el río Níger hasta el borde de Ceuta, donde sus sueños se ven confrontados con la dura realidad y las distantes luces del viejo continente.

## Hombre blanco hombre negro

*Javi Alonso – España – 2013 – 15'*

Antonio es blanco. Christen es negro. Es una breve historia en la que dos personajes se ven forzados a compartir automóvil y trayecto de viaje: uno porque es detenido por ser un inmigrante sin papeles, el otro porque es policía. *(Cine Migrante)*

## Bienvenido yanqui

*Benoit Desjardins – Canadá – 2012 – 21'*

Amant y Aslan son perseguidos. Están en juego sus vidas y la vida de su hijo. Aislados y olvidados por el resto del mundo, sus peticiones de ayuda no tienen respuesta. *(Aguilar Film Festival)*

## Mupepy Munatim

*Pedro Paralta – Portugal – 2012 – 19'*

Al enterarse de la muerte de su madre, un hombre que había partido a Francia para encontrar trabajo y ganarse la vida regresa ahora a Portugal. Al salir, mucho tiempo atrás, no sabía que lo iba a perder todo. *(Cine Migrante)*

**20:45**

**CORTOMETRAJES  
DOCUMENTALES**

## Ave migratoria

*Katja Lautamatti – Finlandia/Líbano – 2011 – 24'*

Esther es una joven nigeriana que vive en Líbano. Observa a los adultos a su alrededor que llegan a este país dejando atrás sus sueños y trabajan por poco dinero. Esta película da voz a los niños migrantes cuyo único deseo es trabajar y conseguir un pasaporte.

## La segunda madre

*Bianca Sescu – Rumania – 2011 – 11'*

En Rumanía, debido a la caída del comunismo y la emigración económica, miles de niños y jóvenes viven en constante lucha por la supervivencia ya que sus padres marchan al extranjero a la búsqueda de trabajos con los que conseguir mantener a sus familias.

## Ojos de gitana

*Leonor Teles – Portugal – 2012 – 14'*

Presenta un viaje de descubrimiento personal llevado a cabo por la directora para entender el verdadero peso que su herencia gitana tiene sobre su identidad; desde la historia de su propia familia, hasta la forma en que se aleja o se acerca a la historia de una joven gitana que vive dentro de esta tradición.

**21:45**

**LARGOMETRAJE  
DOCUMENTAL**

## Tacacho

*Felipe Monroy – Colombia/Suiza – 2013 – 73'*

Nueva Esperanza es un pueblo ubicado en Colombia en el que unos 680 campesinos han tomado refugio tras huir de sus casas. Son supervivientes de las masacres de la guerra civil. El director Felipe Monroy reúne en este documental las reconstituciones de las narrativas originales a través de puestas en escena, las cuales son escritas, escenificadas y recreadas por los mismos campesinos con la asistencia del equipo filmico. *(Cine Migrante)*

# JUEVES 12 DE JUNIO

20:00-22:00

en el Centro Cultural Europeo  
EUREKA (C/San Simón 8)

## EL TALLER DE CORTOMETRAJES, CINE MIGRATORIO 2014

Sería un error proyectar las historias de migración en todo el mundo sin proyectar las historias de migración aquí en Santander. Como organizadores del festival, queríamos colaborar con migrantes locales que tenían interés en contar sus historias en profundidad y también estaban interesados en aprender algo sobre producción cinematográfica. Desde Marzo 2014, hemos dirigido un taller semanal sobre producción audiovisual. En diez sesiones y muchas reuniones con los participantes, se han elaborado guiones, realizado entrevistas, filmado sus historias, y editado sus cortometrajes. En sus hogares, en la playa, en granjas, plazas, patios... ha sido una aventura inolvidable conocer a estas personas y sus historias.

## 20:00 PROYECCIÓN DE CORTOS Y CHARLA CON LOS CINEASTAS

### Esperanza

– Ivan Antonov, Bulgaria

### Soñadores

– Jasheer Gabriel Bernaola Ortiz, Perú

### Mis tres días en la oscuridad

– Juan Javier, Guinea Ecuatorial

### Mi pasión por el fútbol

– Hamza el Malla, Marruecos

### La historia sin final

– Daniela Turcan, Moldavia

### ¿Por qué a mi?

– Sócrates Daniel Valdez Cedeño,  
Ecuador

## 21:00 COMIDA POPULAR

(Todos aportaremos comida y bebida.  
Comparte con los demás la tuya.)

## 21:30 MEDIOMETRAJE DOCUMENTAL

### El peso de la paja

*Marc Capdevila – Catalunya – 2012 – 35'*  
Durante la última década, la crisis económica ha puesto de relieve la descomposición de los valores que sostenían la cultura occidental. Al mismo tiempo, hay personas que continúan cruzando las fronteras europeas bajo la ilusión de un mundo mejor. No comparten los códigos occidentales y observarán, pues, este nuevo mundo a la deriva a través de una mirada extrañada, perpleja. "El peso de la paja" retrata una de estas miradas para plantar un espejo delante de los occidentales: ¿Cuáles son los miedos de los occidentales? ¿Qué valor dan a la palabra? ¿Cómo viven el tiempo? ¿Hay algo sagrado entre ellos?



# VIERNES 13 DE JUNIO

19:00-23:00

en casyc\_UP (C/Tantín 25)

**19:00**

**CLAUSURA**

**19:15**

**CORTOMETRAJES DE  
FICCIÓN**

**Mi sentido del pudor**

*Sebastian Bailly – Francia – 2013 – 20'*

Hafsia Herzi es una alumna de la Historia del Arte que lleva el hijab. Pero va a tener que quitárselo para hacer su examen oral. Va al Museo del Louvre para analizar el cuadro que tendrá que comentar durante el examen.

**Cerro Negro**

*João Salaviza – Portugal – 2012 – 22'*

Anajara y Allison son una pareja de brasileños en Lisboa. Son dos personas solas que tratan de cuidarse la una a la otra mientras para salir adelante de su

separación forzosa. Cerro Negro adopta la estructura de un díptico en el que se muestran ambos lados de una historia universal. (*Cine Migrante*)

**La Espera**

*Nayeem Mahbub – Portugal – 2013 – 23'*

Una noche más en Lisboa, Portugal. Han pasado meses, años. Sin permiso de residencia aún. Una conversación que durará lo que tardan tres cigarrillos en consumirse.

**Hermanita**

*Sonia Franco – Francia – 2013 – 22'*

Singoré tiene 10 años y vive en un suburbio de París. Su hermano mayor, Lassana, fue enviado de vuelta a Mali por sus padres el verano pasado. Para sentirse cerca de su hermano, se apropia del teléfono que Lassana le dejó a su familia.

**20:35**

**CORTOMETRAJES  
DOCUMENTALES**

**Desplazamiento**

*Magdalena Cernadas – Argentina – 2013*

*– 2'*

El hogar se vuelve una estructura endeble, frágil e ilusoria en geografías que se ven afectadas por la violencia provocada por la intolerancia racial o religiosa, la discriminación, la lucha territorial o las

situaciones de conflicto armado que giran en pos de la ganancia del capital.

**Amina, la fuerza de Gurugú**

*Susana Hidalgo – España – 2013 – 5'*

Amina, senegalesa de 25 años, es la única mujer que sobrevive entre el grupo de migrantes subsaharianos que aguardan en el monte Gurugú (Marruecos) una oportunidad para saltar la valla a Melilla. Ella ha intentado saltar en una ocasión, pero no lo logró. Amina cuenta en el documental los maltratos de la policía marroquí y su sueño de trabajar en Europa.

**9546 km.**

*Sergio García Locatelli – España/Perú – 2013 – 4'*

Sigo buscando en mi interior si Madrid es mi ciudad. Yo he llegado aquí hace más de 7 años, desde una urbe a 9546 km. De día me siento extranjero aunque pase desapercibido a menos de que hable.

**Lonche**

*Claire Weissbluth – Los EE. UU. – 2013 – 20'*

Lonche cuenta la historia de dos loncheras (restaurantes sobre ruedas) en California: una tradicional que anda por los campos de la fresa y una gourmet que sirve a las empresas de tecnología. Siguiendo a estos dos restaurantes en sus rutas diarias, vemos la dedicación

que se necesita para alimentar a los trabajadores. Una mirada íntima a la familia, el trabajo y el sacrificio.

**21:20**

**LARGOMETRAJE  
DOCUMENTAL**

**Un mundo que no es nuestro**

*Mahdi Fleifel – Líbano/Dinamarca – 2013 – 93'*

Ain al-Hilweh significa *dulce primavera*. Y es también el nombre de un campo de refugiados palestinos, situado al sur del Líbano. En los años ochenta, la infancia de Mahdi Fleifel transcurre allí, exiliándose posteriormente a Dinamarca pero regresando con frecuencia, en sus vacaciones, a Ain al-Hilweh donde filma todos estos encuentros hogareños. Este campo de refugiados comienza a ser el lugar donde reencontrarse con su familia y amigos. Fleifel construye su película a partir de los registros en video de cada una de esas visitas, presentando el lugar con humor y de forma caótica y contradictoria, encontrando personajes peculiares y situaciones casi absurdas, como lo que sucede allí en cada Mundial de Fútbol. (*Festival de Cine de Cali*)